

新加坡贸易与工业部兼人力部政务部长李奕贤先生
在新加坡—江苏创新高层论坛暨技术对接大会上的致辞

2010年6月1日 上午 10点40分

尊敬的江苏副省长张卫国，
各位来宾、女士们、先生们：

上午好！

1. 我很高兴能出席今天的“新加坡—江苏创新高层论坛暨技术对接大会”。感谢江苏省政府和南京市政府的邀请，让我能见证这一次非常成功的大会。

2. 新中建交 20 多年来，双边关系发展迅速。两国高层互访频繁，边贸易额迅速增长。合作的领域日益广泛，机制逐步健全，层次也不断提高。在科技领域上，新加坡和中国都意识到科技在推动经济发展和社会进步上的重要性，彼此在科学研究方面的合作也非常紧密。两国更在 1992 年签署的“科技合作协议”框架下延续科技领域上的合作。

3. 科学技术是经济结构调整过程中不可或缺的重要因素。企业不但可以通过技术革新来提升自身的价值链，从事更多资本密集、技术

密集的活动，而且也可以通过科技创新突破经济危机所带来的负面影响，开创新产品，新市场。这对于在市场上准备发挥长期核心竞争力的企业来说，尤其重要。

4. 新加坡政府的“2010年科研计划”总投资额从前5年的60亿新元增加了一倍，到139亿新元，约人均2,780新元（人民币667亿元，人均人民币13,340）。这是一个长期性，战略性的投资。其中有3分之2的投资来自私人机构。为了在新的经济环境中寻求更大的发展机遇，新加坡政府决定在未来的五年内，将科技研发的年投资额从2008年国内生产总值（GDP）的百分之2.7，扩大到2015年的百分之3.5。重点将放在私营企业的研发能力上，同时也果断地把研发成果商业化，以获得最大的投资回报。

5. 中国正处在迅速发展与产业升值的阶段。这过程必定需要增强资本和产业知识。我们相信新加坡企业将应这方面的需求，向中国高科技知识产业方面投资。因此，双方在科技领域上的合作将会日趋重要。我们应该利用现有的江苏-新加坡合作理事会合作平台，拓展在科研方面彼此的科研能力，促进双方研发与科研机构之间的密切配合。我建议双方可考虑以下关于未来合作的3项建议：

6. 一、鼓励双方高等学府和研究院能加强之间的互访与合作。今天，在我们见证项目签约里面，有几项既是中资机构和国立大学以及

南洋理工大学的合作。

7. 二、鼓励双方高科技企业在彼此的市场设立研发中心，把产品区域化，国际化，推向新市场。其实，有一些中资企业已利用新加坡作为平台这么做，例如：

- 中国 5 大智能卡制造商之一的握奇数据 (Watch Data) 在新加坡成立的研发中心。他们近期也与我们本地一家研究院合作发展使用 SIM 卡无接触式付费科技；
- 中国最大的微型声学元件制造商瑞生声学 (AAC Acoustic Technologies) 在新加坡成立的国际总部办事处，主要关注销售及市场推广，战略规划和企业培训等方面。同时，瑞生声学也在新加坡进行研发与制造的工作；
- 中国著名软件厂商金蝶国际软件集团 (Kingdee International Software Group) 在新加坡成立首家在中国境外的研发中心，支持它们在东南亚市场。中心也为东盟地区做研究、开发和软件相关的管理咨询，以及实施和技术支持多种服务。

8. 三、鼓励双方高科技初创企业借助彼此现有的孵化中心取得关键的资源和服务，进一步发展与开拓国际市场。中国本身有着庞大的国内市场，而新加坡则能提供一个走入世界各地的窗口。

9. 江苏-新加坡合作理事会自三年前成立以来，就积极推动江苏-新加坡的全面友好合作。其中科技合作既是合作领域之中的其中一个重要的内容。作为联合会副主席，我很欣喜今天见证好几家机构与公司签署在科技合作上的谅解备忘录，并表彰这群先锋。希望它们能起着抛砖引玉的作用，激励其他机构与公司，启发它们在未来的日子里以类似的模式向这领域发展。

10. 最后，我谨代表新苏合作理事会对此届“新加坡-江苏创新高层论坛暨技术对接大会”取得圆满成功致以热烈的祝贺，并期待新加坡和江苏在科技领域上再攀高峰！

11. 谢谢。